KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 707/2009

af 5. august 2009

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005 om fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer for så vidt angår datakravene

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005 af 12. januar 2005 om fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer ([1]), særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EF) nr. 184/2005 fastlægger en fælles ramme for systematisk udarbejdelse af fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer.

(2) Den økonomiske og tekniske udvikling på betalingsbalanceområdet kræver regelmæssig opdatering af datakravene og tilpasning af opdelingsniveauerne i forordning (EF) nr. 184/2005.

(3) Vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1161/2005 af 6. juli 2005 om udarbejdelse af ikke-finansielle kvartalsregnskaber efter institutionelle sektorer ([2]) har skabt behov for yderligere betalingsbalancestatistikker.

(4) Det er nødvendigt at foretage en række ændringer i datakravene i tabel 1 »Euroindikatorer for betalingsbalancen« og tabel 2 »Kvartalsvise betalingsbalancestatistikker« i bilag I til forordning (EF) nr. 184/2005 for at forbedre nøjagtigheden af aggregaterne til indkomst og løbende poster på fællesskabsniveau, at sikre konsistens mellem den aggregeringsmetode, der anvendes for henholdsvis indkomst af porteføljeinvesteringer (løbende poster) og porteføljeinvesteringsstrømme (den finansielle konto), samt at sikre konsistens mellem henholdsvis Europa-Kommissionens (Eurostats) og Den Europæiske Centralbanks (ECB's) beregninger.

(5) Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union og indførelsen af euroen i Slovenien, Cypern, Malta og Slovakiet kræver tilsvarende ændringer i tabel 6 »Geografisk opdeling« i bilag I til forordning (EF) nr. 184/2005.

(6) Efter vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder ([3]) er det nødvendigt at foretage tilpasninger i tabel 7 »Aktivitetsopdeling« i bilag I til forordning (EF) nr. 184/2005.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Betalingsbalanceudvalget, der er nedsat ved forordning (EF) nr. 184/2005 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 184/2005 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. august 2009.

På Kommissionens vegne
Joaquín ALMUNIA
Medlem af Kommissionen

([1]) EUT L 35 af 8.2.2005, s. 23.
([2]) EUT L 191 af 22.7.2005, s. 22.
([3]) EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 184/2005 foretages følgende ændringer:

1) Med virkning fra første referenceperiode i 2009 affattes punkt 1 således:

»1. **Euroindikatorer for betalingsbalancen**

BOP EUR Euroindikatorer	Frist: t + 2 måneder ([1]) Hyppighed: kvartalsvis Første referenceperiode: første kvartal 2009		
	Kredit	Debet	første kvartal 2009
Løbende poster			
Varer	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Tjenester	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Indkomst			
— Aflønning af ansatte	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
— Formueindkomst			
— Direkte investeringer	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
— Porteføljeinvesteringer	Extra-EU		Verden
— Andre investeringer	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU
Løbende overførsler	Extra-EU	Extra-EU	Extra-EU

([1]) t = referenceperiode (år eller kvartal).«

2) Med virkning fra første referenceperiode i 2009 affattes punkt 2 således:

»2. **Kvartalsvise betalingsbalancestatistikker**

BOP Q Kvartalsdata	Frist: t + 3 måneder Hyppighed: kvartalsvis Første referenceperiode: første kvartal 2009		
	Kredit	Debet	Netto
I. **Løbende poster**	Verden	Verden	Verden
Varer	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Tjenester	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Transport	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Rejser	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Kommunikationstjenester	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Bygge- og anlægstjenester	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Forsikringstjenester	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Finansielle tjenester	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Edb- og informationstjenester	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Royalties og licensafgifter	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Anden forretningsservice	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Personlige og kulturelle tjenester samt tjenester i forbindelse med fritidsaktiviteter	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Offentlige tjenester i.a.n.	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1

BOP Q Kvartalsdata	Frist: t + 3 måneder Hyppighed: kvartalsvis Første referenceperiode: første kvartal 2009		
	Kredit	Debet	Netto
Indkomst	Verden	Verden	Verden
Aflønning af ansatte	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Formueindkomst	Verden	Verden	Verden
— Direkte investeringer	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Aktieindkomst	(1)	(1)	(1)
Dividende og distribueret overskud	(1)	(1)	(1)
Reinvesteret indtjening og ikke-distribueret overskud	(1)	(1)	(1)
Indkomst af gæld (renter)	(1)	(1)	(1)
— Porteføljeinvesteringer	Niveau 1		Verden
Aktieindkomst	(1)		Verden
Indkomst af gæld (renter)	(1)		Verden
— Andre investeringer	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Renter iflg. BPM5 (ikke justeret for FISIM)	(1)	(1)	(1)
Formueindkomst henført til forsikringstagere	(1)	(1)	(1)
Andet	(1)	(1)	(1)
Memorandumposter — indkomst			
Formueindkomst — renter if. SNA 93 (justeret for FISIM)	(1)		Verden
Værdien af FISIM	(1)	(1)	(1)
Formueindkomst — renter if. BPM5(ikke justeret for FISIM)	(1)		Verden
Formueindkomst — undtagen renter	(1)		Verden
Løbende overførsler	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Offentlig forvaltning og service	(1)	(1)	(1)
Produktskatter	(1)	(1)	(1)
Andre produktionsskatter	(1)	(1)	(1)
Produktsubsidier	(1)	(1)	(1)
Andre produktionssubsidier	(1)	(1)	(1)
Indkomst- og formueskatter mv.	(1)	(1)	(1)
Bidrag til sociale ordninger	(1)	(1)	(1)
Sociale ydelser undtagen sociale overførsler i naturalier	(1)	(1)	(1)
Andre løbende overførsler inden for offentlig forvaltning og service i.a.n.	(1)	(1)	(1)
Andre sektorer	(1)	(1)	(1)
Arbejdstageres overførsler	(1)	(1)	(1)

BOP Q Kvartalsdata	Frist: t + 3 måneder Hyppighed: kvartalsvis Første referenceperiode: første kvartal 2009		
	Kredit	Debet	Netto
Andre private overførsler	(1)	(1)	(1)
Produktskatter	(1)	(1)	(1)
Andre produktionsskatter	(1)	(1)	(1)
Produktsubsidier	(1)	(1)	(1)
Andre produktionssubsidier	(1)	(1)	(1)
Indkomst- og formueskatter mv.	(1)	(1)	(1)
Bidrag til sociale ordninger	(1)	(1)	(1)
Sociale ydelser undtagen sociale overførsler i naturalier	(1)	(1)	(1)
Skadesforsikringspræmier, netto	(1)	(1)	(1)
kadesforsikringserstatninger	(1)	(1)	(1)
Andre løbende overførsler fra andre sektorer i.a.n.	(1)	(1)	(1)
Korrektion for ændringer i husholdningernes nettoformue i pensionskassereserver	(1)	(1)	(1)
II. **Kapitalkonto**	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Kapitaloverførsler	(1)	(1)	(1)
Kapitalskatter	(1)	(1)	(1)
Investeringstilskud og andre kapitaloverførsler	(1)	(1)	(1)
Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle ikke-producerede aktiver	(1)	(1)	(1)
	Nettoaktiver	Nettopassiver	Netto
III. **Finansiel konto**			
Direkte investeringer			Niveau 1
Abroad			Niveau 1
— I udlandet			Niveau 1
— Egenkapital			Niveau 1
— Anden kapital			Niveau 1
I den indberettende økonomi			Niveau 1
— Egenkapital			Niveau 1
— Reinvesteret indtjening			Niveau 1
— Anden kapital			Niveau 1
Porteføljeinvesteringer	Niveau 1	Verden	
Finansielle derivater			Verden
Andre investeringer	Niveau 1	Niveau 1	Niveau 1
Officielle reserveaktiver	Verden		
IV. **Fejl og udeladelser, netto**			Verden

(1) Verden, intra-EU, extra-EU, intra-euro-området, extra-euro-området, EU-institutioner.«

3) I punkt 6 foretages følgende ændringer:

a) I tabellen ændres kolonnen »Niveau 1« således:

i) »D3 EU-25 (Intra-EU-25)« erstattes af »V1 EU-27 (Intra-EU-27)«.

ii) »D5 Extra-EU-25« erstattes af »V2 Extra-EU-27«.

iii) »Z8 Extra-EU-25 ikke fordelt« erstattes af »Z8 Extra-EU-27 (ikke fordelt)«.

b) I tabellen ændres kolonnen »Niveau 2« således:

i) »D3 EU-25 (Intra-EU-25)« erstattes af »V1 EU-27 (Intra-EU-27)«.

ii) »D5 Extra-EU-25« erstattes af »V2 Extra-EU-27«.

iii) »BG Bulgarien«udgår.

iv) »RO Rumænien« udgår.

v) »Z8 Extra-EU-25 ikke fordelt« erstattes af »Z8 Extra-EU-27 (ikke fordelt)«.

c) I tabellen ændres kolonnen »Niveau 3« således:

i) »CS Serbien og Montenegro« udgår.

ii) »ME Montenegro« indsættes efter »MD Moldova«.

iii) »RS Serbien« indsættes efter »QA Qatar«.

4) Med virkning fra den årlige indberetning i 2011 affattes punkt 7 således:

»7. **Aktivitetsopdeling**

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	LANDBRUG, JAGT, SKOVBRUG OG FISKERI	Hovedafd. A
RÅSTOFINDVINDING	**RÅSTOFINDVINDING**	Hovedafd. B
	Indvinding af råolie og naturgas og serviceydelser i forbindelse med råstofindvinding	Hovedgr. 06, 09
FREMSTILLINGSVIRKSOMHED	**FREMSTILLINGSVIRKSOMHED**	Hovedafd. C
	Fødevarer, drikkevarer og tobaksprodukter	Hovedgr. 10, 11, 12
	Tekstil- og træaktiviteter I ALT	Hovedgr. 13, 14, 16, 17, 18
	Tekstiler og beklædningsartikler	Hovedgr. 13, 14
	Træ, papir, trykning og reproduktion	Hovedgr. 16, 17, 18
Olieprodukter, kemiske produkter, farmaceutiske produkter, gummi- og plastprodukter	Olieprodukter, kemiske produkter, farmaceutiske produkter, gummi- og plastprodukter I ALT	Hovedgr. 19, 20, 21, 22

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	Koks og raffinerede mineralolieprodukter	Hovedgr. 19
	Kemiske produkter	Hovedgr. 20
	Gummi- og plastprodukter	Hovedgr. 22
	Metalprodukter og maskiner I ALT	Hovedgr. 24, 25, 26, 28
	Metal og færdige metalprodukter	Hovedgr. 24, 25
Computere, elektroniske og optiske produkter	Computere, elektroniske og optiske produkter	Hovedgr. 26
	Maskiner og udstyr i.a.n.	Hovedgr. 28
Køretøjer og andre transportmidler	Køretøjer og andre transportmidler I ALT	Hovedgr. 29, 30
	Motorkøretøjer, påhængsvogne og sættevogne	Hovedgr. 29
	Motorkøretøjer, påhængsvogne og sættevogne	Hovedgr. 30
	Anden fremstillingsvirksomhed I ALT	Hovedgr. 15, 23, 27, 31, 32, 33
EL-, GAS- OG FJERNVARME-FORSYNING	**EL-, GAS- OG FJERNVARMEFORSYNING**	Hovedafd. D
VANDFORSYNING; KLOAKVÆSEN, AFFALDSHÅNDTERING OG RENSNING AF JORD OG GRUNDVAND	**VANDFORSYNING; KLOAKVÆSEN, AFFALDSHÅNDTERING OG RENSNING AF JORD OG GRUNDVAND**	Hovedafd. E
	Vandforsyning	Hovedgr. 36
	Kloakvæsen, affaldshåndtering og rensning af jord og grundvand	Hovedgr. 37, 38, 39
BYGGE- OG ANLÆGSVIRK-SOMHED	**BYGGE- OG ANLÆGSVIRKSOMHED**	Hovedafd. F
TJENESTER I ALT	**TJENESTER I ALT**	Hovedafd. G, H, I, J, K, L, M, N O, P, Q, R, S, T, U
ENGROSHANDEL OG DETAIL-HANDEL; REPARATION AF MOTORKØRETØJER OG MOTORCYKLER	**ENGROSHANDEL OG DETAILHANDEL; REPARATION AF MOTORKØRETØJER OG MOTORCYKLER**	Hovedafd. G
	Handel med biler og motorcykler og reparation heraf	Hovedgr. 45
	Engroshandel undtagen med motorkøretøjer og motorcykler	Hovedgr. 46
	Detailhandel undtagen med motorkøretøjer og motorcykler	Hovedgr. 47
TRANSPORT OG GODSHÅND-TERING	**TRANSPORT OG GODSHÅNDTERING**	Hovedafd. H
	Transport og godshåndtering I ALT	Hovedgr. 49, 50, 51, 52
	Landtransport; rørtransport	Hovedgr. 49

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	Skibsfart	Hovedgr. 50
	Luftfart	Hovedgr. 51
	Hjælpevirksomhed i forbindelse med transport	Hovedgr. 52
	Post- og kurertjenester	Hovedgr. 53
OVERNATNINGSFACILITETER OG RESTAURATIONSVIRKSOM-HED	**OVERNATNINGSFACILITETER OG RESTAURATIONSVIRKSOM-HED**	Hovedafd. I
OVERNATNINGSFACILITETER OG RESTAURATIONSVIRKSOMHED	**OVERNATNINGSFACILITETER OG RESTAURATIONSVIRKSOMHED**	Hovedafd. J
	Produktion af film, video- og tv-programmer, anden underholdning	Hovedgr. 59, 60
	Telekommunikation	Hovedgr. 61
	Anden informations- og kommunikationsvirksomhed	Hovedgr. 58, 62, 63
PENGEINSTITUT- OG FINANSVIRKSOMHED, FORSIKRING	**PENGEINSTITUT- OG FINANSVIRKSOMHED, FORSIKRING**	Hovedafd. K
	Bank- og finansieringsvirksomhed undtagen forsikring og pensionsforsikring	Hovedgr. 64
	Holdingselskabers virksomhed	Gruppe 64.2
	Forsikring, genforsikring og pensionsforsikring undtagen lovpligtig socialforsikring	Hovedgr. 65
	Andre finansielle tjenester	Hovedgr. 66
	FAST EJENDOM	Hovedafd. L
LIBERALE, VIDENSKABELIGE OG TEKNISKE TJENESTEYDELSER	**LIBERALE, VIDENSKABELIGE OG TEKNISKE TJENESTEYDELSER**	Hovedafd. M
	Juridisk bistand, bogføring og revision	Hovedgr. 69
	Juridisk bistand	Gruppe 69.1
	Bogføring og revision; skatterådgivning	Gruppe 69.2
	Hovedsæders virksomhed; virksomhedsrådgivning	Hovedgr. 70
	Hovedsæders virksomhed	Gruppe 70.1
	Virksomhedsrådgivning	Gruppe 70.2
	Arkitekt- og ingeniørvirksomhed; teknisk afprøvning og analyse	Hovedgr. 71
Videnskabelig forskning og udvikling	Videnskabelig forskning og udvikling	Hovedgr. 72
	Reklame og markedsanalyse	Hovedgr. 73

Niveau 1	Niveau 2	NACE rev. 2
	Reklame	Gruppe 73.1
	Markedsanalyser og offentlig meningsmåling	Gruppe 73.2
	Andre liberale, videnskabelige og tekniske tjenesteydelser, dyrlæger	Hovedgr. 74, 75
	ADMINISTRATIVE TJENESTEYDELSER OG HJÆLPETJENESTER	Hovedafd. N
	Udlejning og leasing	Hovedgr. 77
	Andre administrative tjenesteydelser og hjælpetjenester	Hovedgr. 78, 79, 80, 81, 82
	UNDERVISNING	Hovedafd. P
	SUNDHEDSVÆSEN OG SOCIALE FORANSTALTNINGER	Hovedafd. Q
KULTUR, FORLYSTELSER OG SPORT	**KULTUR, FORLYSTELSER OG SPORT**	Hovedafd. R
	Kreative aktiviteter, kunst og forlystelser	Hovedgr. 90
	Biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed	Hovedgr. 91
	Sport og andre fritidsaktiviteter; lotteri- og anden spillevirksomhed	Hovedgr. 92, 93
	ANDRE SERVICEYDELSER	Hovedafd. S
	Organisationer og foreninger	Hovedgr. 94
	Reparation af computere og varer til personlig brug og husholdningsbrug, andre personlige serviceydelser	Hovedgr. 95, 96
	Ikke fordelt	
	Privat køb og salg af fast ejendom«	